

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 79 (1997)
Heft: 6

Vorwort: Plaid sin via

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Plaid sin via

„Mals e malsognas“! Igl ei buca stau schi grev d'anflar ina tematica pigl ISCHI 97. Haver mal, sesentir mal, vegnir malsauns, esser malsauns - nus tuts enconuschein quei. Senza vuler dir zatgei dils filosofs - ina varianta pusseivla fuss: Jeu hai mal, pia sun jeu. La realitad ei la pli directa, la pli reala el mal ni detg cun auters plaid: Sche jeu dun cul marti giu pil det, sai jeu che MIU det fa mal (il tschurvi di en mintga cass che quei det seigi il miu).

Il mal ei ina forza. Il mal ha biaga in senn pli profund. Il mal sa tucchar nies esser entir, nos sentiments, nies patertgar in summa. Il mal sa schizun daventar nunsupportabels, surtut sch'el daventa cronics. E sch'el daventa cronics, eisi biaga strusch pusseivel da cumbatter el a moda efficienta.

Mintga temps, mintga epoca ha ses mals e sias malsognas. Il carstgaun multimedial dad ozildi ei suttaposts a mals e malsognas ch'ins enconuscheva aunc buca avon entgins onns. La medischina ha segir fatg gronds progress e vegn aunc a far gronds. Tut quels progress vegnan denton mai a saver scatschar in mal ni l'auter ni ina malsogna ni l'autra.

Igl ei buca pusseivel da dilucidar tut ils aspects dil tema „Mals e malsognas“. Las auturas ed ils auturs digl ISCHI 97 han tractau il tema en moda e maniera differenta. Mintgina e mintgin ha giu libertad cumpleina da tractar siu tema.

Senza tut quellas e quels che scrivan eisi buca pusseivel d'edir ina periodica. Perquei s'auda a tuts che han contribuui enzatgei ni luvrau pigl ISCHI 97 in cordial engraziament.

Ed a Vus che legis igl ISCHI giavischel jeu bien divertiment e cuort'uriala

Hubert Giger

